



www.beyer-mietservice.de

BEYER
Mietservice ^KG

- Baumaschinen
- Arbeitsbühnen
- Teelader
- Minikrane
- Stapler
- Generatoren
- Forstgeräte
- Event-Technik

Miethotline 0 18 05 / 92 99 70

nur 14 cent/min. a. d. dt. Festnetz, Mobilfunk max. 42 cent/min.

Alt, älter, geleast!

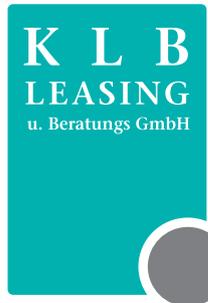


Arbeitsbühne, Baumaschine oder Kran – auch älter als 8 Jahre – leasen oder verkaufen?

Finden Sie die richtige Leasinggesellschaft mit Hilfe eines freien Beraters: KLB LEASING. Ihre Vorteile:

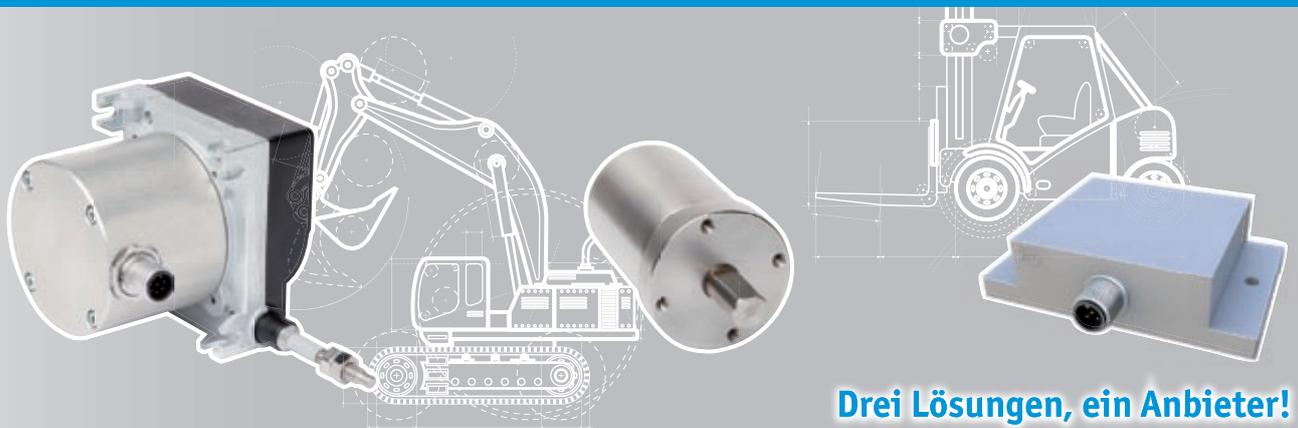
- ▶ höchstmögliche Sicherheit und Transparenz
- ▶ schnelle Genehmigung und Rechnungsausgleich
- ▶ Optimierungsservice bis einschließlich Vertragsende
- ▶ **1 Ansprechpartner** für alle Gesellschaften
- ▶ weiterentwickelt: KLB Arbeitsbühnen-Factoring

Tel.: 0621 70097-5 · Fax: 0621 70097-90
www.klb-leasing.de · service@klb-leasing.de



Ihr Investitions- u. Liquiditätsberater

SIKO | Mobile Automation



Drei Lösungen, ein Anbieter!

Messtechnik für Ihre mobile Automation

- Seilzuggeber zur linearen Wegmessung mit robuster Seilzugtechnik
- Robuste Drehgeber für Winkel-, Wege- und Drehzahlmessung
- Neigungssensoren zur berührungslosen Erfassung von absoluten Winkelpositionen



Flyer öffnen





Eigentlich wollte er sich ja Ende März „aus dem aktiven Geschäft zurückziehen“, wie er es selbst formulierte. Doch jetzt kommt alles anders: Wayne Lawson, einer der Branchenroutiniers schlechthin, übernimmt bei Riwal den Job des Gebietsverkaufsleiters für Nordeuropa. Lawson ersetzt den Spanier Pedro Torres, der erst im November zum Unternehmen gestoßen war und künftig in das neue, bunt gemischte Gebiet Niederlande, Frankreich, Slowenien, Kroatien und Brasilien betreut. In seiner neuen Rolle wird Lawson verantwortlich sein für die

Personal-Coup

Riwal holt Lawson

Geschäftsstrategie in den Märkten Deutschland, Großbritannien, Polen, Schweden, Norwegen und Spanien – im Einklang mit der Unternehmensstrategie. Berichten wird er direkt an Riwal-Chef Norty Turner und seinen Sitz wird er in Großbritannien haben. Wayne Lawson war Geschäftsführer von JLG Europa bis zu seinem „Rückzug“ im März. Auf der bauma 2013 im April war er auch bei JLG am Stand mit dabei. Zudem hat er erst kürzlich seine zweijährige IPAF-Präsidentschaft beendet. Bevor Lawson Ende 2001 zu JLG stieß, war er ‚Senior Vice President Sales & Marketing‘ für Grove-Krane. Er hat fast seine gesamte Laufbahn in der Kran- und Bühnenbranche verbracht. Riwal ist damit ein echter Coup geglückt.

Personal-Abgang

Wotschke weg

Michael Wotschke ist nicht mehr für die Teupen Maschinenbau GmbH, Gronau, tätig. Der 52-Jährige ist zum 7. Mai aus dem Unternehmen ausgeschieden. „In der vergangenen Woche hat Herr Michael Wotschke gegenüber den Gesellschaftern der Maschinenbau und Service Holding GmbH und der Teupen Maschinenbau GmbH den Wunsch geäußert, sein Amt als Geschäftsführer in beiden Gesellschaften niederzulegen. Die Gesellschafter haben seinem Wunsch entsprochen und Herrn Wotschke als Geschäftsführer in beiden Gesellschaften mit Wirkung zum 7. Mai abberufen. Der Sprecher der Geschäftsführung, Michael Scheuß, wird vorläufig seine Aufgaben übernehmen“,



heißt es in einer Stellungnahme von Teupen.

Wotschke hatte Ende 2009 sein Amt bei Teupen übernommen.

Neue Dimensionen

Terex Port Solutions hat von seinem langjährigen Kunden Operadora de la Cuenca del Pacifico (OCUPA) den Auftrag über einen Gottwald-Hafenmobilkran Modell 8 der Variante G HMK 8410 erhalten. Der Hafenmobilkran ist der größte seiner Art, der weltweit jemals gebaut wurde, teilt der Hersteller mit. Er wird ab September 2013 Schiffe mit einer Kapazität von bis zu 8.800 TEU und neun Container hohen Stapeln an Deck laden und löschen. Einsatzort des Krans ist der Hafen von Manzanillo an der Pazifikküste Mexikos.

Die Version verfügt über eine Auslegeranlenkpunkthöhe von mehr als 34 Metern und eine Sichthöhe von nahezu 38 Metern.



Die neue P900 von Palfinger

Groß und stark



Palfinger hat seine neue P900 TopClass vorgestellt. Aufgebaut auf einem 5-Achs-Chassis von Scania bietet sie 90 Meter Arbeitshöhe, auch bei 700 Kilogramm Korblast, und eine Reichweite von maximal 32,3 Metern. Ein absoluter Spitzenwert im Wettbewerbsvergleich, so der Hersteller,

sei die seitliche Reichweite von 32,3 Metern bei einer Korblast von 530 Kilogramm, optional auch bei einer Schwerkorblast von 700 Kilogramm. Auch Unterflurarbeiten bis 22,5 Meter sind machbar.

Das Gesamtgewicht für die Maschine wird mit deutlich unter

48 Tonnen von Palfinger angegeben. Für den globalen Einsatz und der damit verbundenen unterschiedlichen Länderzulassung ist ein klappbarer Unterflurschutz im Fahrzeugkorpus integriert. Die P900 Top Class ist mit einer Fahrerschlafkabine ausgestattet.

Kurz & Wichtig

■ Ab sofort verstärkt **Beate Butterling** das Vertriebsteam der Häßler-Lift-Gruppe. Bei der AB -Arbeitsbühnen-Großhandels-GmbH ist sie zuständig für den Verkauf der Produkte von CMC und Platform Basket mit den Schwerpunkten LKW-Bühnen im 3,5-Tonnen-Bereich und Kettenbühnen. Im Vertriebsinnendienst ist sie verantwortlich für den Verkauf von Neu- und Gebrauchsmaschinen.



■ Seit April hat **Victor Becker** die Serviceleitung von H.A.B. inne. Dies umfasst unter anderem After-Sales, technische Problemlösung und Schulungen sowie Organisation und Koordination des Außendienstes. Becker folgt auf Wolfgang Giertz, der aus gesundheitlichen Gründen ausgeschieden ist.

■ Die Firma Steko Arbeitsbühnenservice aus Hallbergmoos ist neuer Service-Partner für Oil

& Steel-Arbeitsbühnen in Bayern. Firmengründer und Inhaber **Stefan Koller** ist zudem Sachverständiger BDSF für Hubarbeitsbühnen.

■ Nach dem überraschenden Abgang von CEO Jean-Christophe Giroux Anfang März und weiteren Abgängen stellt sich Manitou neu auf. Als Vice President ist **François-Frédéric Piffard** jetzt auch zuständig für Vertrieb und Marketing, zusätzlich zu seiner Verantwortung für neue Geschäftsfelder. Finanzchef **Hervé Rochet** übernimmt den Posten des Generalsekretärs von Hervé Saulais, der das Unternehmen in der ersten Jahreshälfte verlässt. **Agnès Michel-Segalen** ist nun Mitglied des Aufsichtsrats und des Prüfungsausschusses. Sie ersetzt Dominique Bamas, der nun CEO ist.



■ JLG setzt verstärkt auf Schulungen und erweitert in Deutschland sein diesbezügliches Angebot. **Lars Trabit**, langjähriger Mitarbeiter von JLG, hat diese

Aufgabe übernommen. Er bringt vielfältige und umfangreiche Erfahrungen aus der Praxis mit.



■ Der Schwede **Carl Gustaf Göransson** stößt neu zur Cargotec-Tochter Hiab. Er wird als Senior Vice President von München aus für den Geschäftsbereich Globale Märkte zuständig sein und ergänzt zudem das Führungsteam des Ladekranherstellers.



■ **IPAF** baut Schulungsangebot aus: Der Lehrgang ‚Hubarbeitsbühnen für Führungskräfte‘ wird ab diesem Jahr weltweit

angeboten. Neben den bislang angebotenen Kursen für die USA und Großbritannien sind nun auch Versionen auf Deutsch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Spanisch und Portugiesisch erschienen.

■ France Elévateur Deutschland hat sein Team verstärkt. Seit dem 16. April ist **Enrico Korb** für den Bereich Technik Sondergeräte zuständig. Sein erster Arbeitstag war auf der bauma. Korb bringt jahrelange Erfahrung aus dem Bereich LKW-Bühnen mit.



■ In der letzten Ausgabe war dieses Bild mit einer falschen Bildunterschrift veröffentlicht worden. Das Bild zeigt **Prof. Dr.-Ing. Jan Scholten**. Wir bitten, den Fehler zu entschuldigen.



Als einer der ersten hat **Elmar Schickling** den neuen Rekord-Boomlift SX180 von Genie geordert. Der Superboom SX-180 bietet 57 Meter Arbeitshöhe. Das norddeutsche Unternehmen **Schickling Arbeitsbühnen** hat bereits große Gelenkteleskopbühnen von Genie im Einsatz.

Der Bremer Kranvermieter **Megalift** hat sich für den Kauf eines LTM 1350-6.1 entschieden. Er füllt dort die Lücke zwischen 200 und 500 Tonnen. Firmeninhaber **Bernd Preuße**: „Der Liebherr-Kran bietet gute Traglasten und ist für einen 6-Achser logistisch ausgezeichnet handzuhaben.“ Als Haupteinsatzgebiet sieht er Wartungsarbeiten in der Windkraft sowie den Abbau veralteter Windkraftanlagen.



NEUE HT23 RTJ SCHNELLER, HÖHER, SICHERER

HUBGESCHWINDIGKEIT
22.5 m in 56 Sekunden

ARBEITSHÖHE
22.5 m

TRAGKRAFT
bis zu 450 kg



GELÄNDEGÄNGIGKEIT
Allradantrieb und -lenkung
Pendelachsen



Benötigen Sie Informationen oder Service ?

www.haulotte.de

Nr. +49 - 7633 - 80 69 20

Haulotte 
GROUP
More Than Lifting

- NEU:
- VARIABLE ABSTÜTZUNG
 - KORBLAST 300 KG!



EIN WERKZEUG- KEIN SPIELZEUG

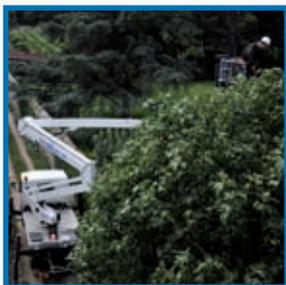


www.ctelift.com



ZED 20.2 HV

TECHNISCHE DATEN:
Arbeitshöhe 20m · Seitliche
Reichweite 9,2m · Traglast 300kg

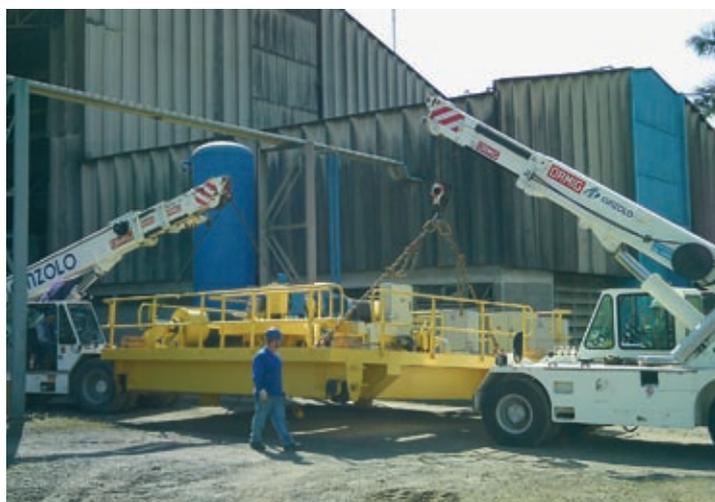


AUFGERÄUMTE AUS- LEGERKONSTRUKTION:

Kabel und Schläuche
innengeführt dadurch
vor Schäden geschützt



**PICK and
CARRY**



ORMIG S.p.A. PIAZZALE ORMIG
P.O. BOX 63 - 15076 OVADA (AL) ITALY
TEL. (+39) 0143.80051 r.a. - FAX (+39) 0143.86568
E-mail: mktg@ormigspa.com - sales@ormigspa.com
www.ormig.com - www.pickandcarry.com



Guck' Dir das video an!

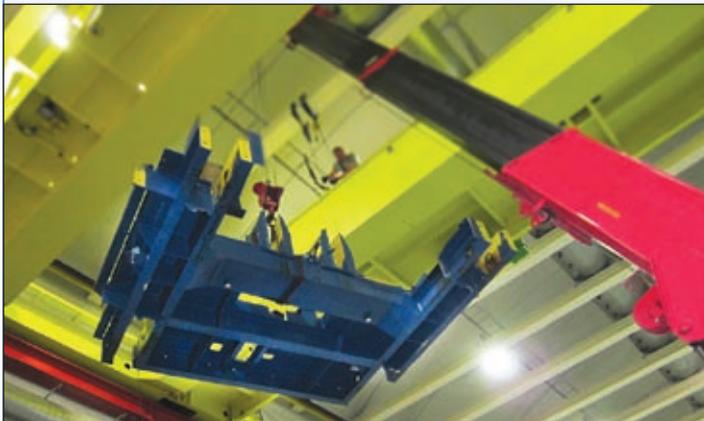


Folgen Sie uns auf:



Prestigeträchtiger Auftrag

Kransanierung am CERN



Experten der Firma Brunnhuber waren insgesamt sechs Wochen am Schweizer Kernforschungszentrum CERN unter Tage, um einen Zweiträger-Brückenkran, Baujahr 1979, Spezialkran mit seiner Spannweite von 15,5 Metern von Grund auf zu sanieren und eine passgenaue neue Technik zu installieren, einschließlich Auflastung von 40 auf 45 Tonnen. Aufgrund der

Enge musste von Anfang an auf den Millimeter genau gearbeitet werden. So blieben für die Installation der neuen Windwerks-Laufkatze beidseitig nur 15 bis 20 Millimeter Platz. Für Abbau und Montage bedienten sich die Kranspezialisten eines 6-Tonnen-Spiderkrans mit Elektro-Raupenantrieb. Des Weiteren waren zwei Gelenkteleskopbühnen im Einsatz.

Vorstandswahlen beim VSAA

Zweite Amtszeit für Frutiger

Auf der vierten Generalversammlung des VSAA – dem Verband Schweizer Arbeitsbühnen-Anbieter – ist der bisherige Präsident Jürg Frutiger, Geschäftsführer der UP AG, auf drei Jahre wiedergewählt worden. Der bisherige Vorstand bestehend aus Kaspar Engeli, Eric Hunziker, Damian Schuler und Martin Vögtli wurde im Amt bestätigt. Zusätzlich hineingewählt wurden Vincent Albasini von Avesco und Peter Borner von Stirnimann. Die Mitgliedsfirmen haben zusammen 80 Verkaufsstandorte in der Schweiz, 450 Mitarbeiter und insgesamt 2.480 Mietgeräte mit einer Gesamthubhöhe von 34.000 Metern. Einziger Wermutstropfen ist die negative Bilanz, die unter anderem aufgrund von Steuernachzahlungen und vermehrtem Verwaltungsaufwand zustande kam.



Zu Wasser

Felbermayr stärkt sein Geschäftsfeld Transport- und Hebeteknik und übernimmt von SNCB Logistics die deutschen Binnenschiffahrtsunternehmen H&S Container Line, Haeger & Schmidt International sowie eine Mehrheitsbeteiligung an der belgischen RKE. Der Zukauf ermöglicht es Felbermayr, Containertransporte inklusive Vor- und Nachlauf anzubieten sowie in der Befrachtung von Binnenschiffen, im Short Sea Bereich und als Seehafenspediteur aktiv zu sein.

Stapelweise Stapelkrane

Zuschlag

Im Sommer vergangenen Jahres hatte sich in einem monatelangen Bieterverfahren die Firma Künz aus Hard den Auftrag gesichert: APM Terminals wählt Künz Krantechnologie für sein neues Terminal „Maasvlakte II“ in Rotterdam. Der Vertrag umfasst 26 Automatische Stapelkrane (ASC) und zwei Bahnkrane (CTK). Die ersten beiden Stapelkrane wurden mittlerweile geliefert und montiert. Bis Juli 2014 sollen alle 28 Krane in Betrieb gehen.



Zu Werke



Rosenbauer baut seine Produktionskapazitäten in Österreich aus. Zum Mai 2013 hat der Feuerwehrausstatter das ehemalige Werksgelände von Wacker Neuson in Leonding als weiteren Fertigungsstandort übernommen, nur drei Kilometer vom Hauptwerk entfernt. Damit kann Rosenbauer seine Fertigungsflächen vor Ort um 60 Prozent erhöhen.



Time ist reif

Belgische Präsenz

Wenn die Bühnen nach Flandern wandern, ist die Frage immer noch: Wie kommen sie dorthin? Für Ruthmanns Portfolio übernimmt diese Aufgabe nun Time Benelux. Das lag nahe: Time Benelux, eine Tochter von Time Danmark, ist bereits seit Jahren in Belgien für Vertrieb und Service von Versalift-Produkten verantwortlich. Geschäftsführer

Sven Seldeslachts (r.) freut sich: „Mit Ruthmanns Profinoch: LKW-Arbeitsbühnen von elf bis hundert Meter Arbeitshöhe, für die wir nicht nur den Vertrieb, sondern auch den kompletten Service übernehmen, haben wir unser Angebotspektrum optimal ergänzt. Unser Ziel ist es aber auch, weitere Kundengruppen in Belgien zu erschließen.“

Einkauf im Badischen

Zehner-Paket für Collé



Collé Rental & Sales hat zehn selbstfahrende Teleskoparbeitsbühnen auf Raupenketten des Typs TR16JD von H.A.B. erworben. Sie bieten 16 Meter Arbeitshöhe. Gedacht sind sie für die Mietflotte und den Verkauf. Collé ist seit Herbst 2012 Händler des Kronauer Arbeitsbühnenherstellers in den Benelux-Ländern.

Wechsel an der Spitze

Holland Lift ohne Menno Koel



Menno Koel, bis vor kurzem Geschäftsführer und Hauptanteilseigner von Holland Lift, hat das Unternehmen zum 1. Mai verlassen. Er möchte damit dem neuen und seit 1. Januar dieses Jahres alleinigen Eigentümer, der Firma Prodelta Investments aus Rotterdam, freie Hand bei der künftigen Entwicklung und Steuerung des Unternehmens lassen. Prodelta ist auch Eigentümer von Riwal und Hovago. Koel war 15 Jahre lang kaufmännischer Leiter von Holland Lift und nach außen hin das Gesicht des Unternehmens. Er hat seine Aufgaben mittlerweile an den Thom Sijs übertragen (siehe S. 41).





Die Spedition Kübler aus Michelfeld-Erlin bei Schwäbisch Hall hat zwei Transportfahrzeuge des Typs Panther der Firma Doll geordert. Heinz Rößler, Geschäftsführer der Spedition Kübler, bezeichnet den Kauf der zwei 4-Achser als strategisch wichtige Entscheidung, um wettbewerbsfähig zu bleiben. Denn an der Einzelradaufhängung im Nutzfahrzeugbereich, die von Doll erstmals entwickelt wurde und in allen Panther-Fahrzeugen verbaut ist, werde langfristig kein Weg vorbeiführen, ist er sich sicher.

Rothlehner sichert sich Rechte Denka bleibt bestehen

Rothlehner Arbeitsbühnen übernimmt die Denka-Bestände und -Rechte. Darüber hinaus wird auch – nach dem Umzug im Mai nach Deutschland – für die internationale Ersatzteilversorgung, den technischen Support und den Fortbestand der Marke gesorgt, heißt es seitens Rothlehner. „Die Denka-Turbulenzen wollen wir damit beenden und die Marke wieder stärken“, wird von Rothlehner Arbeitsbühnen



das Ziel vorgegeben. „Bevor allerdings mit zuverlässigen Lieferzeiten für Neugeräte zu rechnen ist, sind noch einige Aufgaben zu lösen“, heißt es des Weiteren.

Hematec vertreibt auch B-Lift Volles Programm



CTE wird im Zusammenwirken mit Hematec Arbeitsbühnen nun auch die Großgeräte der „B-Lift Hi Range Serie“ in Deutschland und Österreich repräsentieren. Die Maschinen, früher als Bizzocchi bekannt und nach der Übernahme durch CTE als „B-Lift“ umbenannt, sind seit vielen Jahren weltweit im Einsatz, vorwiegend bei den Feuerwehren in den verschiedenen Regionen der Welt. Das Programm der Baureihe umfasst zurzeit Modelle von 39 bis 62 Meter Höhe.

Kooperation ausgebaut Atlas mit Effer

Die im Herbst 2012 begonnene Kooperation zwischen Atlas und Effer für UK hat den beiden Herstellern zufolge voll eingeschlagen. „Der prompte Erfolg dieser Kooperation macht eine Ausdehnung in globalem Maßstab möglich“, teilen die zwei Unternehmen unisono mit. Die Effer-Krane werden von Atlas in Deutschland und anderen Märkten weltweit in der bekannten Farbe Orange und unter dem Handelsnamen Atlas verkauft, in Großbritannien jedoch weiterhin in Effer-Gelb und unter der Marke Effer.



Atlas-Eigentümer Fil Filipov sagt: „Durch die Abrundung des bereits bestehenden Atlas-Krankspektrums mit Hauptausrichtung auf den Bausektor erlaubt uns dies, unsere Erfahrung und Know-how bei Ladekranen äußerst vorteilhaft einzusetzen und gleichzeitig Effer-Kunden unser deutsches Händlernetz zur Verfügung zu stellen mit einer neuen Gelegenheit im Großkranssegment für Atlas-Kunden.“



Fünf Monate nach der Markteinführung erhielt Ulferts & Wittrock den Terex Superlift 3800 Raupenkran mit einem 153 Meter Hauptausleger, einem zwölf Meter leichten Hilfsausleger sowie einem Vario-Superlift-System mit Traverse. „Wir sind überzeugt, dass wir durch die

Investition in neueste Technologien unsere gute Position im Bereich Hebeteknik behaupten können. Als wir uns mit dem Superlift 3800 beschäftigten, waren wir beeindruckt. Er wird neue Maßstäbe in seiner Klasse setzen“, sagt Klaus Wittrock, Eigentümer und CEO.



Die Firma Willenbrock Arbeitsbühnen aus Bremen hat fünf LKW-Arbeitsbühnen bei Ruthmann geordert und geliefert bekommen, drei T 330 und zwei TB 220.2. Die Neuzugänge ergänzen ab sofort die Vermietflotte in den Stationen Hannover, Bremen, Bremerhaven und Wilhelmshaven.

Liebherr: Zehn Prozent Plus

„Gut verlaufen“

„Für die Firmengruppe Liebherr ist das Geschäftsjahr 2012 gut verlaufen“, heißt es im Jahresbericht der Firmengruppe Liebherr. Dahinter verbergen sich ein Umsatzplus von fast zehn Prozent auf nunmehr 9,1 Milliarden Euro: Firmenrekord. Zwei Drittel seines Umsatzes machte Liebherr mit den Produktbereichen Baumaschinen und Mining. Eine halbe Milliarde mehr konnte das Unternehmen hier umsetzen, das entspricht einem Plus von neun Prozent. Insgesamt beläuft sich der Umsatz dieser Sparten auf 5,87 Milliarden Euro.

Die Fahrzeugkrane zeigten ein überdurchschnittliches Wachstum, nachdem im Vorjahr ein Rückgang

zu verzeichnen war. Hier kletterte der Umsatz um über 200 Millionen Euro oder zwölf Prozent auf insgesamt mehr als 1,94 Milliarden Euro. In der Sparte Turmdrehkrane lagen die Verkaufserlöse in etwa auf Vorjahresniveau.

Die Gesamtinvestitionen der Firmengruppe betragen im Jahr 2012 etwa 840 Millionen Euro, was einem Anstieg um mehr als 25 Prozent entspricht. Die Beschäftigtenzahl der Firmengruppe hat sich im Berichtsjahr wieder deutlich erhöht. Zum Jahresende waren weltweit rund 37.800 Menschen bei Liebherr beschäftigt, ein Plus von 2.470. Im Jahr 2013 soll das Niveau gehalten werden.

Auto-Klug hat einen derart großen Bedarf an AT-Kranen, dass die Firma in den vergangenen zwei Jahren vier neue Grove-Krane zu ihrer Flotte hinzugefügt hat. Zuletzt nahm das Hofer Unternehmen einen weiteren 220-Tonnen-Mobilkran vom Typ GMK5220 entgegen. „Mit diesem neuesten GMK5220 haben wir uns wieder bewusst für Grove entschieden“, sagt Geschäftsführer Werner Glück. „Die Maßnahmen, die Manitowoc unternommen hat, um die Fertigungsqualität weiter zu verbessern, haben uns beeindruckt.“



R + + + NEWS TICKER + + + NEWS

■ **France Elévateur** hat 80 Prozent der Anteile an **CTE France** erworben, dem Händler für CTE, Paus und Unic in Frankreich. Paus und CTE Italien, früher zu je 40 Prozent beteiligt, halten nur noch jeweils zehn Prozent.

■ **Mateco** hat umfirmiert: von der AG zur GmbH. Der Schritt ist nach dem Kauf des Unternehmens durch die belgische **TVH-Gruppe** und dem damit verbundenen Gesellschafterwechsel erfolgt.

■ Umsatz- und Gewinnsprung für **Genie**: Im 1. Quartal des Jahres hat **Terex AWP** 509 Millionen Dollar umgesetzt, 21 Prozent mehr als vor Jahresfrist. Beinahe verdoppelt hat sich der Gewinn auf 72,4 Millionen Dollar.

■ **Hiab** tritt weiter auf die Kostenbremse: Der Ladekranhersteller musste im 1. Quartal 2013 einen Umsatzrückgang von fünf Prozent auf 192 Millionen Euro hinnehmen. Der Gewinn ist von 7,5 Millionen (1. Quartal 2012) auf zwei Millionen Euro zusammengeschnürt. 1,6 Millionen gehen für Restrukturierungen drauf.

■ Meilenstein erreicht: Der britische Baumaschinenhersteller **JCB** hat – nach 67 Jahren Firmengeschichte – seine ‚einmillionste‘ Maschine gefertigt: einen 22-Tonnen-Bagger,

lackiert in peppigem Silber. Unternehmenschef Sir Anthony Bamford will die zweimillionste Maschine deutlich schneller schaffen.

■ In die roten Zahlen gerutscht: Überall, wo **Cramo** aktiv ist, sind Umsatz und Gewinn zurückgegangen – mit Ausnahme von Norwegen. 148,5 Millionen Euro setzte die Gruppe zwischen Januar und März um (-7 Prozent). Das ergibt einen Verlust von 2,3 Millionen Euro vor Steuern und Abgaben. Auch **Theisen**, 2011 erworben, schreibt nach wie vor rote Zahlen.

■ Über 60 Millionen Euro investiert **MTU Friedrichshafen** bis zum Jahr 2015 in Entwicklungsprüfstände für neue Motoren. Entwickelt werden dort, im Werk 1, neue Brennverfahren, Motorregelungssysteme, auf die Motoren abgestimmte Abgasnachbehandlungsanlagen sowie Gasmotoren.

■ Im 1. Quartal 2013 hat **Terex Cranes** 470,9 Millionen Dollar umgesetzt, das sind umgerechnet 361 Millionen Euro (+3 Prozent gegenüber dem 1. Quartal 2012). Der Gewinn ist um den Faktor 2,5 von 13 auf 32,5 Millionen Dollar gewachsen. Die maritime Sparte hingegen ist tief in die roten Zahlen gestürzt (-29 Millionen Dollar).

SiOPS® - Bedienersicherheit

nifty
Innovationen

Das preisgekrönte **SiOPS®** Sicherheitssystem von **Niftylift** verhindert anhaltend unwillkürlichen Betrieb im Falle einer Einklemmung des Bedieners.

- Stoppt anhaltend unwillkürlichen Betrieb
- Eliminiert Reaktionszeit des Bedieners
- Reduziert das Verletzungspotenzial deutlich
- Maschinenbewegungen werden sofort unterbunden
- Gibt Bediener eine lebenswichtige zweite Chance

SiOPS® eliminiert anhaltend unwillkürlichen Betrieb, indem es alle Maschinenbewegungen unterbindet, wenn ein Bediener gegen die Kanten der Korbsteuerung gedrückt wird.

SiOPS® reagiert sofort, wenn erkannt wird, dass der Bediener gegen die Steuerung gedrückt wird.

Durch Eliminieren der Reaktionszeit des Bedieners reduziert **SiOPS®** das Potenzial von Verletzungen durch Einklemmen deutlich.

SiOPS® ist nur auf Niftylift MEWPs erhältlich und eliminiert einen bekannten, zu Einklemmvorfällen beitragenden Faktor, wodurch dem Bediener eine lebenswichtige zweite Chance gegeben wird.



SMARTPHONE QR-CODE-SCANNER BENUTZEN

Besuchen Sie bitte unsere Webseite, wenn Sie mehr über Nifty **SiOPS®** und darüber, wie es Leben retten kann, erfahren möchten.

Rufen Sie uns nun an, um eine Vorführung zu arrangieren:

+44 (0)1908 223456



niftylift.com